

教育部機器翻譯暨人工智能中心理工揭幕



【本報訊】在澳門特區政府和中聯辦的大力支持下，澳門理工學院獲國家教育部批准立項建立「機器翻譯暨人工智能應用技術教育部工程研究中心」，工程研究中心昨午舉行揭牌儀式。社會文化司司長歐陽瑜表示，工程中心的成立將在學術領域填補中葡機器翻譯的空白，成為學術成果產品化及多學科，多實體聯合的重要科研和應用平台。

理工學院昨午假該學院禮堂舉行「機器翻譯暨人工智能應用技術教育部工程研究中心」揭牌儀式，並邀請社會文化司司長歐陽瑜、國家教育部副部長、國家語言文字工作委員會主任田學軍、中聯辦副主任羅永綱、國家教育部港澳台辦公室主任劉錦、高等教育局局長蘇朝暉、澳門理工學院院長嚴肇基為工程研究中心主持揭牌儀式。

工程研究中心」將結合澳門經濟建設、社會發展，中西文化交流平台的實際經驗，開展綜合應用創新研究，開發具有自主知識產權和核心技術的人工智能，機器翻譯應用產品和服務。透過開展跨學科研究，實現科學技術創新和關鍵技術突破，助力澳門經濟適度多元發展以及粵港澳大灣區國際科技創新中心的建設。嚴肇基介紹工程中心時表示，為配合工程研究中心的建段，理工學院設了一支由計算機科學、機器翻譯、自然語言處理、人工智能、神經網絡、語言及翻譯等領域專家組成的精英團隊，以機器翻譯和人工智能為核心傾域展開研究，重點開發包括機器自動翻譯及輔助翻譯系統，泛語言大數據應用平台、人工智能語音識別核心平台等工程項目。他又指，理工學院已經研發出全球最準確的中葡神經網絡機器翻譯系統和中葡英語音識別同傳系統，建立了全世界最大的中葡平行語料庫，並研發出一系列已經在澳門及「一帶一路」國家廣泛使用的產品。在此基礎上，工程研究中心將重點打造「一帶一路」語言大數據庫，以開發「中葡英機器翻譯平台」的成功經驗應用在研發包括意大利語在內的「一帶一路」國家語種的機器翻譯系統，為語言互通提供前提和保障。

歐陽瑜致詞時表示，工程研究中心成為港澳地區第一個教育部工程研究中心，這充份顯示了教育部對澳門理工學院的高度肯定，也是國家對澳門參與建設粵港澳大灣區國際科技創新中心的大力支持，標誌著

澳門科學教育發展邁上了新的台階。作為大灣區「科技創新走廊」的四大中心城市之一，澳門特區政府高度重視科創發展，積極發揮澳門對外開放方面的優勢，推動科技創新。

她又表示，理工學院一直以來都是澳門特區中葡雙語人才培養和科技創新的重要基地。在此基礎上，理工學院整合資源，結合自身語言翻譯和電腦科學等優勢學科，建設「工程研究中心」，工程中心的成立將在學術領域填補中葡機器翻譯的空白，成為學術成果產品化及多學科、多實體聯合的重要科研和應用平台，體現了澳門正積極加快區域融合、融入國家發展大局，期待該中心在未來研發產出更多高水準的應用產品，為國家建設「一帶一路」實現語言互通提供科技支援和語言服務。